

aiwa®

MIZUCHI KETTLE AKT-2000



KETTLE
220-240V~ | 50-60 Hz | 2200W

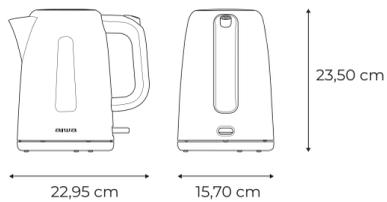
- QUICK GUIDE **EN**
- GUÍA RÁPIDA **ES**
- GUIDE RAPIDE **FR**
- KURZANLEITUNG **DE**
- GUIDA RAPIDA **IT**
- +22**

aiwa®

Japan est1951

www.aiwa-industries.com
AIWA CO.,LTD. TOKYO, JAPAN
All Pictures shown are for illustration purpose only. All Rights Reserved.
All other trademarks are property of their respective owners.
All specifications are subject to change without prior notice.
Aiwa Europe S.L., Av. Siglo XXI, 34, ES-08840.
Made in P.R.C. | Engineering in Japan
REV. 2/02/2024 V1

AKT-2000



BG - БЪЛГАРСКИ

01: какво има в кутията? **02:** преглед: 1. Покрийте 2.Филтър 3.Тяло 4.Водомер 5. Покривач бутон 6. Дръжка 7. Превключвател 8. База 9. Захранващ кабел **03:** Важни бележки: не забравяйте да затворите капака след пълнене, в противен случай каната няма да се изключи автоматично след употреба. Не пълнете с по-малко от 0,5 литра вода (до индикацията "мин"), за да предотвратите изсъхването на каната по време на работа. Инсталиран е автоматичен предпазен прекъсвач за защита от прегряване, той ще работи, ако каната е включена, когато съдържа недостатъчно вода. Не пълнете повече от 1,7 литра вода (до индикацията "макс"). Ако каната е твърде пълна, врящата вода може да бъде изхвърлена. Не отваряйте капака, за да излеете. След като употребата приключи, изключете щепсела от контакта. Минералните отлагания в чешмяната вода могат да доведат до обезцветяване на вътрешността на чайника. За да премахнете това натрупване,

използвайте течен декалер, лесен за използване нетоксичен почистващ препарат. Никога не потапяйте каната или кабела във вода или не позволявайте на влагата да влезе в контакт с тези части. **04:** първа употреба и основна операция. **05:** поставете филтъра на **06:** извадете филтъра. **07:** почистване

CS - ČEŠTINA

01: Co je v krabici? **02:** Celkový pohled: 1. Kryt 2.Filtr 3.Tělo 4.Vodoměr 5. Tlačítko krytu 6. Rukojeť 7. Přepínač 8. Základna 9.Napájecí kabel **03:** Důležité poznámky: po naplnění nezapomeňte zavřít víko, jinak se konvice po použití automaticky nevyprne. Neplňte méně než 0,5 litru vody (až do označení "min"), aby konvice během provozu nevyschla. Pro ochranu proti přehřátí bylo nainstalováno automatické bezpečnostní vypnutí, bude fungovat, pokud je konvice zapnutá, když obsahuje nedostatek vody. Neplňte více než 1,7 litru vody (až do označení "max"). Pokud je konvice příliš plná, může dojít k vyrušení vroucí vody. Neotevírejte víko a nalijte. Po dokončení použití odpojte zástrčku od

elektrické zásuvky. Minerální usazeniny ve vodě z vodovodu mohou způsobit změnu barvy vnitřku konvice. K odstranění tohoto nahromadění použijte tekutý odvápnovací prostředek, snadno použitelné netoxické čističe. Nikdy nepoužívejte konvici nebo kabel do vody ani nedovolte, aby se s těmito částmi dostala do kontaktu vlhkost. **04:** První použití a základní provoz. **05:** Vložte filtr na **06:** Vyjměte filtr. **07:** Čištění

DA - DÁNSKÝ

01: Hvad er der i kassen? **02:** Oversigt: 1. Dækning 2.Filter 3.Krop 4.Vandmåler 5. Dækningsknap 6. Håndtag 7. Skift 8. Base 9. Strømkabel **03:** Vigtige bemærkninger: glem ikke at lukke låget efter påfyldning, ellers slukker kedlen ikke automatisk efter brug. Fyld ikke med mindre end 0,5 liter vand (op til angivelsen "min") for at forhindre, at kedlen tørrer ud under drift. Der er installeret en automatisk sikkerhedsafbrydelse til beskyttelse mod overophedning, den fungerer, hvis kedlen er tændt, når den indeholder utilstrækkeligt vand. Fyld ikke med mere end 1,7 liter vand (op til indikationen "maks"). Hvis kedlen er for fuld, kan

kogende vand udvises. Åbn ikke låget for at hælde. Når brugen er færdig, skal du tage stikket ud af stikkontakten. Mineralaflejringer i ledningsvand kan få kedlens inderside til at misfarve. For at fjerne denne ophobning skal du bruge flydende afkalkningsmiddel, en brugervenlig, ikke-giftig rengøring. Nedsænk aldrig kedlen eller ledningen i vand, og lad ikke fugt komme i kontakt med disse dele. **04:** Første brug og grundlæggende betjening. **05:** Sæt filteret på **06:** Fjern filteret. **07:** Rengøring

DE - DEUTSCHSPRACHIGE

01: Was ist in der Box? **02:** Übersicht: 1. Abdeckung 2.Filtern Sie 3.Körper 4.Wasserzähler 5. Abdeckungstaste 6. Griff 7. Schalter 8. Sockel 9. Netzkabel **03:** Wichtige Hinweise: Vergessen Sie nicht, den Deckel nach dem Befüllen zu schließen, da sich der Wasserkocher sonst nach Gebrauch nicht automatisch ausschaltet. Füllen Sie nicht weniger als 0,5 Liter Wasser (bis zur Anzeige "min") ein, um ein Austrocknen des Wasserkochers während des Betriebs zu verhindern. Zum Überhitzungsschutz wurde eine

automatische Sicherheitsabschaltung installiert, die funktioniert, wenn der Wasserkocher eingeschaltet wird, wenn er nicht genügend Wasser enthält. Nicht mehr als 1,7 Liter Wasser einfüllen (bis zur Angabe "max"). Wenn der Wasserkocher zu voll ist, kann kochendes Wasser ausgestoßen werden. Öffnen Sie den Deckel nicht, um zu gießen. Ziehen Sie nach Beendigung des Gebrauchs den Stecker aus der Steckdose. Mineralablagerungen im Leitungswasser können dazu führen, dass sich das Innere des Wasserkochers verfärbt. Verwenden Sie zum Entfernen dieser Ablagerungen flüssigen Entkalker, eine einfach anzuwendende ungiftige Reinigung. Tauchen Sie den Wasserkocher oder das Kabel niemals in Wasser oder lassen Sie Feuchtigkeit mit diesen Teilen in Kontakt kommen. **04:** Erster Gebrauch und grundlegende Bedienung. **05:** Setzen Sie den Filter auf **06:** Entfernen Sie den Filter. **07:** Reinigung.

EL - ΕΛΛΗΝΙΚΗ

01: Τι είναι στο κουτί; **02:** Επισκόπηση: 1. Κάλυψη 2.Φίλτρο

3.Σώμα 4.Μετρητής νερού 5. Κουμπί κάλυψης 6. Λαβή 7. Διακόπτης 8. Βάση 9. Καλώδιο ρεύματος **03:** σημαντικές σημειώσεις: μην ξεχάσετε να κλείσετε το καπάκι μετά την πλήρωση, διαφορετικά ο βραστήρας δεν θα σβήσει αυτόματα μετά τη χρήση. Μην γεμίζετε με λιγότερο από 0,5 λίτρα νερού (μέχρι την ένδειξη "min") για να αποφεύγετε το στέγνωμα του βραστήρα κατά τη λειτουργία. Έχει εγκατασταθεί αυτόματη διακοπή ασφαλείας για προστασία από υπερθέρμανση, θα λειτουργήσει εάν ο βραστήρας είναι ενεργοποιημένος όταν περιέχει ανεπαρκές νερό. Μην γεμίζετε με περισσότερα από 1,7 λίτρα νερού (μέχρι την ένδειξη "max"). Εάν ο βραστήρας είναι πολύ γεμάτος, μπορεί να αποβληθεί βραστό νερό. Μην ανοίγετε το καπάκι για να χύσετε. Αφού ολοκληρωθεί η χρήση, αποσυνδέστε το φις από την πρίζα. Οι εναποθέσεις ορυκτών στο νερό της βρύσης μπορούν να προκαλέσουν αποχρωματισμό του εσωτερικού του βραστήρα. Για να αφαιρέσετε αυτή τη συσσώρευση, χρησιμοποιήστε υγρό αφαλάτωσης, ένα εύκολο στη χρήση μη τοξικό καθαρισμό. Ποτέ μην βυθίζετε το βραστήρα ή το καλώδιο στο νερό και μην αφήνετε την υγρασία να έρθει σε επαφή με αυτά τα μέρη. **04:** πρώτη χρήση και βασική λειτουργία. **05:** βάλτε το φίλτρο στο **06:** αφαιρέστε το φίλτρο. **07:** Καθαρισμός

ES - ESPAÑOL

01: ¿Qué hay en la caja? **02:** Vista general: 1. Tapa 2.Filtro 3.Cuerpo 4.Medidor del agua 5. Botón de tapa 6. Mango 7. Interruptor 8. Base 9. Cable de alimentación **03:** Notas importantes: No olvide cerrar la tapa después del llenado, de lo contrario, el hervidor no se apagará automáticamente después de su uso. No llene con menos de 0,5 litros de agua (hasta la indicación "min") para evitar que el hervidor se seque mientras funciona. Se ha instalado un corte de seguridad automático para protección contra sobrecalentamiento, funcionará si el hervidor se enciende cuando contiene agua insuficiente. No llene con más de 1,7 litros de agua (hasta la indicación "max"). Si el hervidor está demasiado lleno, se puede expulsar agua hirviendo. No abra la tapa para verter. Una vez finalizado el uso, desconecte el enchufe de la toma de corriente. Los depósitos minerales

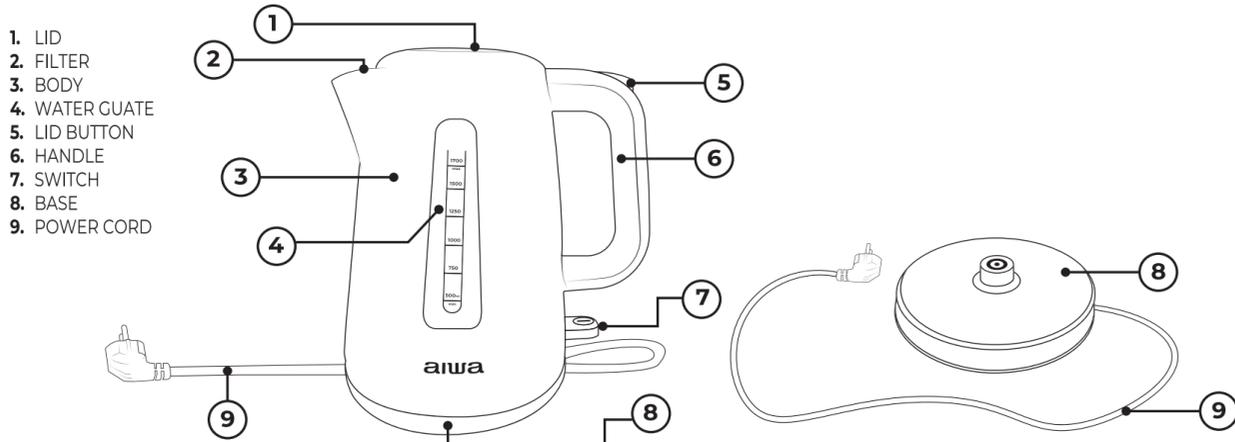
01. WHAT'S IN THE BOX?



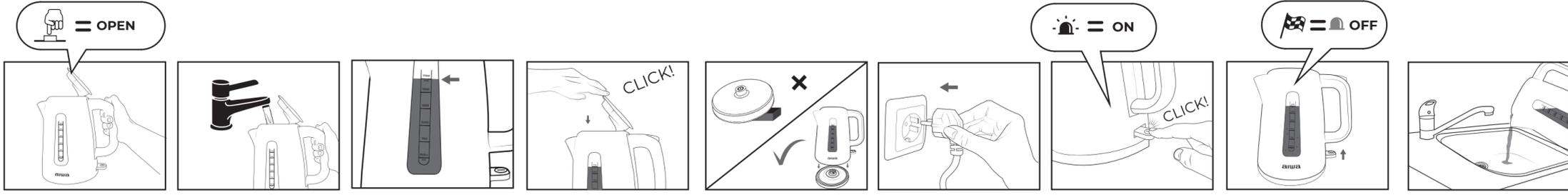
+ aiwa



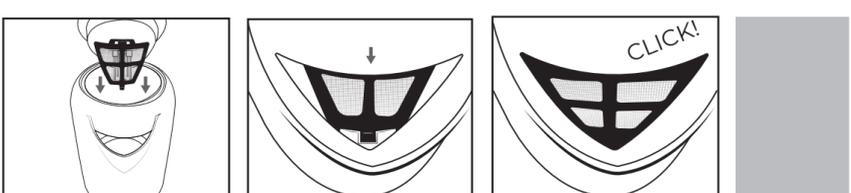
02. OVERALL VIEW



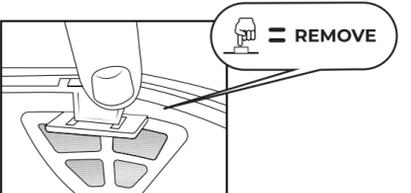
04. FIRST USE & BASIC OPERATION



05. PUT THE FILTER ON



06. REMOVE THE FILTER



07. CLEANING

